

Editorial  
Editorial  
Editoriale

**Spectrum**

Politik, Ökonomie und Recht  
Politique, économie et droit  
Politica, economia e diritto

- 2459 Hilfskasse für Schweizer Ärzte  
2461 Caisse de secours des médecins suisses  
2462 Löhne und Lohnempfehlungen 2002 für Medizinische Praxisassistentinnen  
2464 Salaires des assistantes médicales pour 2002 et recommandations de salaires  
2466 Managementseminare für Ärztinnen und Ärzte in leitender Stellung  
2467 PABS: Patienten-Anlauf- und -Beratungsstelle der Medizinischen Gesellschaft Basel

**Inhalt**

**Sommaire**

Sommario

Medizin  
Médecine  
Medicina

- 2474 Wie unterstützen oder bedrohen Qualitätsstandards die Behandlungsfreiheit?  
A. Benz  
2479 Einnahmemuster von Schlaf- und Beruhigungsmitteln in der Allgemeinbevölkerung  
E. Maffli

**2483 Bekanntmachungen / Communications**

Distillerie

- 2484 Stress im Spital  
E. Taverna  
2486 Die Leiden des IPS-Assistenten  
C. Schubert (Text), S. Bobbià (Illustrationen)  
2488 45° Congresso Internazionale dell'Union Mondiale des Ecrivains Médecins (UMEM)  
S. Marengo

Mosaik

Mosaïque

Mosaico

- 2489 Multimedia  
2490 Neuerscheinungen / Nouveautés  
2492 Forum  
2497 Personalien / Nouvelles du corps médical / Dati personali  
2498 Stellenvermittlung / Office de placement / Ufficio di collocamento

**EMH**  **FMH**  
**SCHWABE**  
Editores Medicorum Helveticorum

Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Editions médicales suisses SA  
Edizioni mediche svizzere SA  
Swiss Medical Publishers Ltd.

ISSN 0036-7486